

489734-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi tat-tindif ta' l-iskejjel – Reinigung Dienstgebäude MBK & Staatl. Förderschule Lebach
OJ S 134/2026 15/07/2026
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Ministerium für Bildung und Kultur

Email: vergabe@bildung.saarland.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità reġjonali

Attività tal-awtorità kontraenti: Edukazzjoni

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Reinigung Dienstgebäude MBK & Staatl. Förderschule Lebach

Deskrizzjoni: Ausgeschrieben ist die Unterhaltsreinigung im Dienstgebäude des Ministeriums für Bildung und Kultur, Trierer Str. 33, 66111 Saarbrücken. Ausgeschrieben ist die Unterhalts- und Grundreinigung an den Staatlichen Förderschulen Sehen bzw. Hören in 66822 Lebach, Dillinger Str. 69. Die Aufmaße über die zu reinigenden Flächen sind den Vergabeunterlagen beigelegt.

Identifikatur tal-proċedura: bc99c6c4-829e-4185-9785-69b56d9facad

Identifikatur intern: Z2605O

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

Elementi prinċipali tal-proċedura: § 15 Abs. 1 VgV: Bei einem offenen Verfahren fordert der öffentliche Auftraggeber eine unbeschränkte Anzahl von Unternehmen öffentlich zur Abgabe von Angeboten auf. Jedes interessierte Unternehmen kann ein Angebot abgeben. Im vorliegenden Vergabeverfahren kommt eine Zuschlagslimitierung nach § 30 Abs. 1 S. 2 VgV zur Anwendung. Sie haben die Möglichkeit, für jedes der beiden zu vergebenen Lose zu bieten - jedoch wird die Zahl der Lose, für die ein einzelner Bieter den Zuschlag erhalten kann, im vorliegenden Vergabeverfahren auf eine Höchstzahl von einem Los beschränkt. Für den Fall, dass Sie für beide Lose bieten und in beiden Losen das wirtschaftlichste Angebot abgegeben haben sollten, geben Sie im Angebotsschreiben an, auf welches Los der Zuschlag erteilt werden soll. Sollte eine eindeutige Benennung des bieterseitig bevorzugten Loses fehlen, so wird der Zuschlag nur in dem Los erteilt werden, in dem die Angebotssumme des betreffenden Bieters die höchste Differenz zur Angebotssumme des zweitplatzierten Angebotes aufweist. Es ist demnach einem Bieter nicht möglich, im vorliegenden Vergabeverfahren für mehr als ein Los den Zuschlag zu erhalten.

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90919300 Servizi tat-tindif ta' l-iskejjel

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 90911200 Servizi tat-tindif ta' bini

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: Il-Ġermanja
Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: Il-Ġermanja
Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YS5M3WL# Die Vergabestelle ist im Falle von Nachprüfungsverfahren verpflichtet die Vergabeakten, die auch die abgegebenen Angebote enthalten, an die Prüfinstanz weiterzuleiten. Die Beteiligten haben ein Recht auf Akteneinsicht. Um Betriebs- und Geschäftsgeheimnisse zu wahren, teilen Sie uns bitte ggf. mit Angebotsabgabe konkret mit, welche Informationen als Betriebs- und Geschäftsgeheimnisse zu behandeln sind.

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE
vgv -

2.1.5. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offerti: 2

Termini tal-kuntratt:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 1

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Frodi: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Il-korruzzjoni: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Insolvenza: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Assijiet amministrati minn likwidatur: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-ligi nazzjonali: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Imġiba professjonali serjament ħażina: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB. Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Involviment dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Los Dienstgebäude MBK

Deskrizzjoni: Für den Fall, dass der Bieter das Erreichen der Ziele (Erreichen der gewünschten Qualität und eine ordnungsgemäße Leistungserfüllung durch einen angemessenen persönlichen Arbeitseinsatz), die durch die tägliche Mindestreinigungszeit erreicht werden sollen, mit einem geringeren Zeiteinsatz für möglich hält, so darf er im Anwendungsbereich dieses Loses den genannten Wert (38,80 Stunden/Reinigungstag) um bis zu 10 % unterschreiten. Es ist damit zu rechnen, dass der Auftraggeber die Gründe für das Unterschreiten aufklären wird. Unterschreitungen ohne nachvollziehbare Begründung können zum Ausschluss vom Vergabeverfahren führen.

Identifikatur intern: 1

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90911200 Servizi tat-tindif ta' bini

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Trierer Straße 33

Belt: Saarbrücken

Kodiċi postali: 66111

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Ministerium für Bildung und Kultur

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 3 Snin

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 2

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Der Auftraggeber behält sich die Option vor, den Vertrag zu unveränderten Konditionen 2x um 1 Jahr zu verlängern.

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Im vorliegenden

Vergabeverfahren kommt eine Zuschlagslimitierung nach § 30 Abs. 1 S. 2 VgV zur

Anwendung. Sie haben die Möglichkeit, für jedes der beiden zu vergebenden Lose zu bieten -

jedoch wird die Zahl der Lose, für die ein einzelner Bieter den Zuschlag erhalten kann, im

vorliegenden Vergabeverfahren auf eine Höchstzahl von einem Los beschränkt. Für den Fall,

dass Sie für beide Lose bieten und in beiden Losen das wirtschaftlichste Angebot abgegeben

haben sollten, geben Sie im Angebotsschreiben an, auf welches Los der Zuschlag erteilt

werden soll. Sollte eine eindeutige Benennung des bieterseitig bevorzugten Loses fehlen, so

wird der Zuschlag nur in dem Los erteilt werden, in dem die Angebotssumme des betreffenden

Bieters die höchste Differenz zur Angebotssumme des zweitplatzierten Angebotes aufweist.

Es ist demnach einem Bieter nicht möglich, im vorliegenden Vergabeverfahren für mehr als

ein Los den Zuschlag zu erhalten.

5.1.7. Akkwist strategiku

Għan tal-akkwist strategiku: Ksib tal-obiettivi soċjali

Deskrizzjoni: Der Auftrag unterfällt dem Saarländischen Tariftreue- und Fairer-Lohn-Gesetz (STFLG) vom 08.12.2021.

Għan soċjali promoss: Kundizzjonijiet tax-xogħol ġusti

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Es wird die Beschäftigung eines/einer

Gebäudereinigungsmeisters/-meisterin im Unternehmen vorausgesetzt. Angabe von Name und Qualifikation der beschäftigten Person notwendig.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angabe geeigneter Referenzen über früher ausgeführte

Leistungen: zwei Referenzen bezüglich der Unterhaltsreinigung von Schulgebäuden, sowie eine Referenz bezüglich der Grundreinigung von Schulgebäuden, jeweils nicht älter als drei Jahre.

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angabe des Jahresumsatzes in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angabe des Jahresumsatzes

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angabe Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung in zur Sicherung der Leistungserbringung geeigneter Höhe

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angaben zur Eintragung in das Handelsregister Ihres Sitzes oder Wohnsitzes

Kriterju: Awtorizzazzjoni jew appartenenza għal organizzazzjoni partikolari meħtieġa għal kuntratti tas-servizzi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Gewerbebeanmeldung im Gewerberegister der Kommune Ihres Sitzes oder Wohnsitzes

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angabe über Ausschlussgründe gemäß § 42 VgV bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit § 123 und § 124 GWB

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kost

Isem: Niedrigster Preis

Deskrizzjoni: Der Zuschlag erfolgt allein nach dem Kriterium Niedrigster Preis. Der niedrigste Preis wird aus der Wertungssumme des Angebotes ermittelt. Die Wertungssumme wird ermittelt aus der nachgerechneten Angebotssumme unter Berücksichtigung preislich günstigerer Grund- oder Wahlpositionen sowie eines eventuellen Nachlasses ohne Bedingungen.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 08/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YS5M3WL/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: Bitte beachten Sie, dass die Kommunikation zwischen Unternehmen und Vergabestelle nur über die Kommunikationsfunktion der Vergabepattform DTVP.de zulässig ist, die Kommunikation per Telefon oder eMail ist nicht möglich.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YS5M3WL>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YS5M3WL>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 14/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 6 Ġimagħtejn

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Vorstehende Angabe gilt im Rahmen der gesetzlich vorgesehenen Möglichkeiten zur Nachforderung. Nachforderungen ergehen unter Fristsetzung von grundsätzlich sechs Kalendertagen.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 14/08/2026 12:05:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Nichtöffentliche Angebotsöffnung; Öffnungsort: Ministerium für Bildung und Kultur, Ref. A3/Zentrale Vergabestelle, Trierer Straße 33, 66111 Saarbrücken

Informazzjoni addizzjonali: Keine zur Teilnahme am Öffnungstermin befugten unternehmensseitige Personen.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Einhaltung des Saarländischen Tariftreue- und Fairer-Lohn-Gesetzes und Abgabe der Verpflichtungserklärung zur Tariftreue und Mindestentlohnung für die Vergabe von Öffentlichen Aufträgen gemäß STFLG. Die maßgeblichen Entgelttarife sind unter www.tarifregister.saarland.de abrufbar. Dies gilt nicht für Vergaben, deren Leistungserbringung durch Unternehmer oder Nachunternehmer erfolgt, die ihren Sitz im EU-Ausland haben und deren Arbeitnehmer den Auftrag ausschließlich in diesem Staat ausführen.

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arrangament finanzjarju: Gemäß VOL/B und Zusätzlicher Besonderer Vertragsbedingungen.

5.1.15. Tekniki**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammern des Saarlandes

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: § 160 GWB: Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber

gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Ministerium für Bildung und Kultur

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Ministerium für Bildung und Kultur

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Ministerium für Bildung und Kultur

5.1. Lott: LOT-0002

Titlu: Los Staatl. Förderschule Lebach

Deskrizzjoni: Der Auftragnehmer stellt die erforderlichen Arbeitskräfte. Er verpflichtet sich, zuverlässiges Personal einzusetzen und einzuweisen sowie die Arbeitsausführung zu überwachen. Die für die Reinigungsarbeiten erforderlichen Maschinen, Geräte, Reinigungs- und Pflegemittel stellt der Auftragnehmer. Als Pflege- und Reinigungsmittel sind nur umweltschonende Produkte zu verwenden, die der Beschaffenheit und dem Anstrich der jeweiligen Bauteile nicht schaden. Das zur Reinigung notwendige kalte und warme Wasser, den Strom sowie geeignete Räume zur Kleiderablage des Personals und zur Aufbewahrung von Materialien, Maschinen und Geräten stellt der Auftraggeber im jeweiligen Reinigungsobjekt unentgeltlich zur Verfügung. Das Aufstellen von Waschmaschinen ist nicht zugelassen. Der Auftraggeber stellt dem Bieter zur Auftrags Erfüllung notwendige Verbrauchsmaterialien (Handseife, Toilettenpapier, Papierhandtücher) unentgeltlich zur Verfügung. Dienstgebäude MBK: Die tägliche Unterhaltsreinigung erfolgt in der angegebenen Liegenschaft grundsätzlich nach 16.00 Uhr; die Gebäudereinigung des Ministerbereichs und der Konferenzräume im Erdgeschoß des Dienstgebäudes Trierer Str. 33 erfolgt zwischen 6.00 - 7.30 Uhr. Förderschule Lebach: Die Reinigungszeiten der Unterrichtsräume in den Schulgebäuden sind schultäglich nach Unterrichtsende in Absprache mit dem Auftraggeber festzulegen. Der Unterricht beginnt derzeit montags bis donnerstags jeweils um 8.00 Uhr; er endet jeweils um 14.50 Uhr, freitags 8.00 bis 13.00 Uhr. Die Unterrichtszeiten können sich während der Vertragslaufzeit verändern und werden dem Auftragnehmer ggf. rechtzeitig mitgeteilt. Die Reinigungsarbeiten in Gebäude 9 (Turnhalle) können auch am frühen Morgen vor Schulbeginn durchgeführt werden, müssen aber jeweils zu Unterrichtsbeginn abgeschlossen sein. In Ferienzeiten und an schulfreien Tagen erfolgt keine Unterhaltsreinigung; die jährliche Grundreinigung erfolgt nach Absprache in den Schulferien. Identifikatur intern: 2

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90919300 Servizi tat-tindif ta' l-iskejjel

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Dillinger Str. 69

Belt: Lebach

Kodiċi postali: 66822

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Saarlouis (DEC04)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Staatlichen Förderschulen Sehen und Hören

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 3 Snin

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 2

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Der Auftraggeber behält sich die Option vor, den Vertrag zu unveränderten Konditionen 2x um 1 Jahr zu verlängern.

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Im vorliegenden

Vergabeverfahren kommt eine Zuschlagslimitierung nach § 30 Abs. 1 S. 2 VgV zur

Anwendung. Sie haben die Möglichkeit, für jedes der beiden zu vergebenden Lose zu bieten -

jedoch wird die Zahl der Lose, für die ein einzelner Bieter den Zuschlag erhalten kann, im

vorliegenden Vergabeverfahren auf eine Höchstzahl von einem Los beschränkt. Für den Fall,

dass Sie für beide Lose bieten und in beiden Losen das wirtschaftlichste Angebot abgegeben

haben sollten, geben Sie im Angebotsschreiben an, auf welches Los der Zuschlag erteilt

werden soll. Sollte eine eindeutige Benennung des bieterseitig bevorzugten Loses fehlen, so

wird der Zuschlag nur in dem Los erteilt werden, in dem die Angebotssumme des betreffenden

Bieters die höchste Differenz zur Angebotssumme des zweitplatzierten Angebotes aufweist.

Es ist demnach einem Bieter nicht möglich, im vorliegenden Vergabeverfahren für mehr als

ein Los den Zuschlag zu erhalten.

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ksib tal-obiettivi soċjali

Deskrizzjoni: Der Auftrag unterfällt dem Saarländischen Tariftreue- und Fairer-Lohn-Gesetz (STFLG) vom 08.12.2021.

Għan soċjali promoss: Kundizzjonijiet tax-xogħol ġusti

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Es wird die Beschäftigung eines/einer

Gebäudereinigungsmeisters/-meisterin im Unternehmen vorausgesetzt. Angabe von Name

und Qualifikation der beschäftigten Person notwendig.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angabe geeigneter Referenzen über früher ausgeführte

Leistungen: zwei Referenzen bezüglich der Unterhaltsreinigung von Schulgebäuden, sowie

eine Referenz bezüglich der Grundreinigung von Schulgebäuden, jeweils nicht älter als drei

Jahre.

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angabe des Jahresumsatzes in dem Tätigkeitsbereich

des Auftrags

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angabe des Jahresumsatzes

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angabe Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung in zur Sicherung der Leistungserbringung geeigneter Höhe

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angaben zur Eintragung in das Handelsregister Ihres Sitzes oder Wohnsitzes

Kriterju: Awtorizzazzjoni jew appartenenza għal organizzazzjoni partikolari meħtieġa għal kuntratti tas-servizzi
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Gewerbebeanmeldung im Gewerberegister der Kommune Ihres Sitzes oder Wohnsitzes

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angabe über Ausschlussgründe gemäß § 42 VgV bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit § 123 und § 124 GWB

5.1.10. Kriterji tal-ġhoti

Kriterju:

Tip: Kost

Isem: Niedrigster Preis

Deskrizzjoni: Der Zuschlag erfolgt allein nach dem Kriterium Niedrigster Preis. Der niedrigste Preis wird aus der Wertungssumme des Angebotes ermittelt. Die Wertungssumme wird ermittelt aus der nachgerechneten Angebotssumme unter Berücksichtigung preislich günstigerer Grund- oder Wahlpositionen sowie eines eventuellen Nachlasses ohne Bedingungen.

Kategorija tal-kriterju tal-ġhoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-ġhoti: 100

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 08/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YS5M3WL/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: Bitte beachten Sie, dass die Kommunikation zwischen Unternehmen und Vergabestelle nur über die Kommunikationsfunktion der Vergabepattform DTVP.de zulässig ist, die Kommunikation per Telefon oder eMail ist nicht möglich.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YS5M3WL>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YS5M3WL>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 14/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 6 Ġimagħtejn

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Vorstehende Angabe gilt im Rahmen der gesetzlich vorgesehenen Möglichkeiten zur Nachforderung. Nachforderungen ergehen unter Fristsetzung von grundsätzlich sechs Kalendertagen.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 14/08/2026 12:05:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Nichtöffentliche Angebotsöffnung; Öffnungsort: Ministerium für Bildung und Kultur, Ref. A3/Zentrale Vergabestelle, Trierer Straße 33, 66111 Saarbrücken

Informazzjoni addizzjonali: Keine zur Teilnahme am Öffnungstermin befugten unternehmensseitige Personen.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Einhaltung des Saarländischen Tariftreue- und Fairer-Lohn-Gesetzes und Abgabe der Verpflichtungserklärung zur Tariftreue und Mindestentlohnung für die Vergabe von Öffentlichen Aufträgen gemäß STFLG. Die maßgeblichen Entgelttarife sind unter www.tarifregister.saarland.de abrufbar. Dies gilt nicht für Vergaben, deren Leistungserbringung durch Unternehmer oder Nachunternehmer erfolgt, die ihren Sitz im EU-Ausland haben und deren Arbeitnehmer den Auftrag ausschließlich in diesem Staat ausführen.

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arrangament finanzjarju: Gemäß VOL/B und Zusätzlicher Besonderer Vertragsbedingungen.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammern des Saarlandes

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: § 160 GWB: Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten

Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Ministerium für Bildung und Kultur

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Ministerium für Bildung und Kultur

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Ministerium für Bildung und Kultur

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Ministerium für Bildung und Kultur

Numru tar-registrazzjoni: 10000000-00106010000001-57

Indirizz postali: Trierer Straße 33

Belt: Saarbrücken

Kodiċi postali: 66111

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: A 3 / Zentrale Vergabestelle

Email: vergabe@bildung.saarland.de

Telefown: +49 681501-00

Indirizz tal-internet: <http://www.bildung.saarland.de/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Ministerium für Bildung und Kultur

Numru tar-registrazzjoni: 10000000-00106010000001-57

Indirizz postali: Trierer Straße 33

Belt: Saarbrücken

Kodiċi postali: 66111

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: A 3 / Zentrale Vergabestelle

Email: vergabe@bildung.saarland.de

Telefown: +49 681501-00

Indirizz tal-internet: <http://www.bildung.saarland.de/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. **ORG-0003**

Isem uffiċjali: Vergabekammern des Saarlandes

Numru tar-reġistrazzjoni: 10000000-00108010000001-47

Indirizz postali: Franz-Josef-Röder-Straße 17

Belt: Saarbrücken

Kodiċi postali: 66119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammern@wirtschaft.saarland.de

Telefown: +49 681501-4994

Fax: +49 681501-3506

Indirizz tal-internet: <https://www.saarland.de/3339.htm>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. **ORG-0004**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: abc1aa29-2558-41ac-92f8-fed523d1c9bf - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbaġħat l-avviż: 13/07/2026 15:40:09 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 489734-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 134/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 15/07/2026